

GRILLE D'AIDE À L'ÉVALUATION DE L'EXPRESSION ÉCRITE - LANGUE VIVANTE APPROFONDIE ITALIEN

SERIE LITTERAIRE - SESSION 2016

RAPPEL Descripteurs pour l'expression écrite :

Niveau B2 : « Ecrire des textes clairs et détaillés sur une gamme étendue de sujets relatifs à son domaine d'intérêt en faisant la synthèse et l'évaluation d'informations et d'arguments empruntés à des sources diverses ».

Niveau C1 : « Ecrire des textes bien structurés sur des sujets complexes, en soulignant les points pertinents les plus saillants et en confirmant un point de vue de manière élaborée par l'intégration d'arguments secondaires, de justifications et d'exemples pertinents pour parvenir à une conclusion appropriée ».

LVA-LV1 Niveau C1	LVA-LV2 Niveau B2	CONTENU / REALISATION DE LA/DES TACHE(S)	COHERENCE DANS LA CONSTRUCTION DU DISCOURS	CORRECTION DE LA LANGUE	RICHESSSE DE LA LANGUE
0 ou 1 pt	1 ou 2 pts	- correspond à un début de traitement de toutes les tâches MAIS développements, dans l'un ou l'autre cas, trop limités ou très maladroits (lecture qui requiert un effort).	- point de vue perceptible, MEME SI l'agencement du discours relève davantage de la juxtaposition que de la logique	- production globalement compréhensible, MAIS très réduite avec éventuellement de multiples erreurs qui rendent la lecture peu aisée.	- vocabulaire pauvre, nombre important de périphrases, incorrections, répétitions, MEME SI le discours reste intelligible.
2 pts	3 pts	- un traitement simple et cohérent des tâches MEME SI sans originalité et/ou absence de connaissances culturelles.	- discours simple qui s'enchaîne avec logique MEME SI les éléments et arguments sont courts et simples	- production immédiatement compréhensible, MEME SI fréquence des erreurs sur des structures simples ou courantes.	- mots et structures pour la plupart adaptés à l'intention de communication, MAIS limités, ce qui réduit les possibilités de développement.
3 pts	4 pts	- intelligible et suffisamment développé, MEME SI sans originalité et/ou absence de connaissances culturelles.	- effort soutenu d'articulation dans le discours MEME SI exemples et arguments sont introduits de façon maladroite	- assez bonne maîtrise des structures simples et courantes, MEME SI quelques erreurs sur les structures simples qui ne gênent pas la compréhension.	- gamme suffisante de mots et expressions pour pouvoir développer, MEME SI utilisation fréquente de périphrases, de répétitions ou de mots incorrects.
4 pts	5 pts	- satisfaisant quant au contenu et l'intelligibilité, - touche personnelle et/ou référence pertinente à des notions culturelles.	- point de vue clair, discours naturellement étayé par des éléments pertinents	- bonne maîtrise des structures simples et courantes, MEME SI des erreurs sur les structures complexes qui ne conduisent à aucun malentendu	- gamme suffisamment large de mots et expressions pour varier les formulations, MEME SI quelques lacunes ou confusions.
5 pts		- mobilise avec pertinence ses connaissances pour répondre à la question et parvenir à une conclusion appropriée.	- discours structuré intégrant un argumentaire, des justifications et des exemples pertinents.	- Utilise des structures complexes et appropriées MEME SI des erreurs qui ne conduisent à aucun malentendu.	- lexique étendu et varié permettant une expression nuancée et argumentée.
Points obtenus		/ 5 points	/ 5 points	/ 5 points	/ 5 points
					TOTAL : / 20